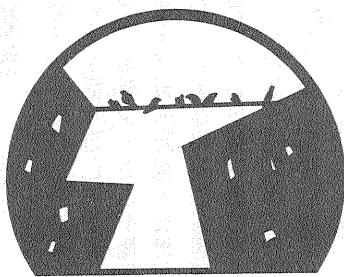


橋



地址：香港堅道明愛中心五〇二室
香港北角建華街三十號聖猶達堂
九龍窩打老道一三〇號教區牧民中心
電話：5-8101104 / 5
5-665019, 5-665020
3-366523, 3-388485

22

季刊

一九八五年十一月

非賣品

第一版

養兒育女

王愛玲



在一個父母與子女的講座中，一位太太很憂愁的說：「我很疼愛我的女兒，但她從來不聽我一句說話，還時常跟我作對，令我非常傷心。」從這位太太的語調中，她的確很關注自己的女兒，祇是不得其法，以至弄巧反拙，雙方面也不好受。其實子女能否因適自己的天份與本能好好的長大，在社會中發揮自己的內在能力，是有賴父母親在家庭中的正確培育。問題兒童都不是生下來便有問題，而是因為父母的教養方法互不配合而產生問題，以下讓我們用一些個案談談孩子在成長過程中，種種需要及父母親要注意的地方。

健康的環境

嬰兒出生後，在開始的幾年中，是完全依賴家人的照顧，孩子發展本能是需要一個適當的環境，讓他在生理、心理及精神各方面得到均衡的發展，家庭的氣氛往往直接影響孩子的成長。

「陳先生夫婦的兒子今年四歲，在學校裏時常跟同學打架，有什麼不如意的，就動手打同學，陳小朋友處理事情的方法是由父母處學回來的。陳先生的婚姻並不愉快，夫婦二人時常因口角而動武，而孩子初時很害怕，漸漸習以為常，每逢父母親打架，便坐在一旁觀看，在他眼中，這是解決事情唯一的方法，因此他在學校裏也用同樣的手法與同學們交往。」

孩子在意識到周圍環境時，一切的事物都會像錄影機般收錄在他的腦袋中；長大後，在不經意的行為表現中顯現出來。從以上的例子，陳小朋友就模仿了父母所慣用的溝通模式，在他心目中，夫妻關係就如父母親一樣，時常打罵，這不但影響了他的人際關係，也影響

了他將來對婚姻的看法。因此，在這段期間內，應善盡父母的責任，成為子女的模範，使孩子能收熏陶於和諧的家庭關係及學習可行的溝通模式。若有人說你跟你的父親長得一模一樣，性格也很相似；除了遺傳因素使外表相像外，性格是耳濡目染地學回來的。心理學家艾力·班（Eric Berne）在他的溝通分析（Transactional Analysis）理論中指出，人的溝通模式可分為三種：「父母」、「成人」、「兒童」，其中兒童部份的性格是與生俱來的，是自然的，例如：嬰兒對事物的自然反應，懂得在滿足時笑，在不舒服時哭等感情的流露及對事物的好奇。我們懂得愛，恨及我們的創造力都是從「兒童」部份而來的。但「兒童」部份能否自然的流露則要視乎父母給與的機會，然「自然兒童」部份能得到充份發揮，這孩子長大後，免於害怕，敢於面對事情及自然地流露他的哀與樂，在性格上得到充份的表達，否

「張先生夫婦在婚後第一年生了一個女兒，夫婦對她非常疼愛，張太於女兒四個月大時再度懷孕，第二年，為大女兒帶來一個妹妹，張太對於第二個仍是女兒感到非常不滿，認為她是多餘的，張氏夫婦因為這個女兒，時常發生爭執，由於小女兒得不到母親的關懷，張先生把她送回大陸給鄉間的姑姐照顧，直至小女兒七歲才接回港，但張太對她仍然是不瞅不睬，但對大女兒則呵護備至，當兩小姐妹跟表兄妹一同玩耍時，大女兒比較主動，又容易與人相處，而小女兒則比較畏縮，對事物又應冷淡，

愛與被愛

孩子要得到愛，尤其是早期父母的愛，為他的人生作好準備，將來他能與人和洽相處，婚姻生活得到滿足，就依賴父母親給他的愛，他先要感受到被愛的滿足，才能學到去愛人，要是幼年得不到充份的愛與關懷，孩子長大了，也比較難與人和洽相處，將來的婚姻生活亦將難於適應。

「張先生夫婦在婚後第一年生了一個女兒，夫婦對她非常疼愛，張太於女兒四個月大時再度懷孕，第二年，為大女兒帶來一個妹妹，張太對於第二個仍是女兒感到非常不滿，認為她是多餘的，張氏夫婦因為這個女兒，時常發生爭執，由於小女兒得不到母親的關懷，張先生把她送回大陸給鄉間的姑姐照顧，直至小女兒七歲才接回港，但張太對她仍然是不瞅不睬，但對大女兒則呵護備至，當兩小姐妹跟表兄妹一同玩耍時，大女兒比較主動，又容易與人相處，而小女兒則比較畏縮，對事物又應冷淡，

孩子的情緒得不到正常的安撫，使他擁有一個受壓迫的「兒童」部份，會變得害怕，畏縮或是暴戾、自私。就以陳家小孩為例，陳氏夫婦時常打罵，無暇照顧孩子的感情，孩子的感情也因為得不回應而變得自私及暴戾，因為只有這樣的行徑才能得到老師們的注意。

「成人」的部份是思考性的，客觀地去分析事物及尋找處理方法，只有在展才可把「成人」部份的優點發揮，它能協調「兒童」及「父母」兩部份，互相配合，適應不同環境的需要。至於「父母」部份是孩子在幼年時從父母及長輩身上所學到的東西，父母的言行舉止，孩子都一一記在腦海中，若父母對孩子非常挑剔，孩子長大後，對人也一樣挑剔，因此父母的表現與態度直接或間接影響孩子的性格。其實孩子來到世界，就如一張未經染色的白紙，要孩子長大後變成怎樣，就有賴父母的行為榜樣和栽培。

安全感和成就感

孩子看到父母親相親相愛，在家裏又得到照顧，孩子感情上的抒發也得到回應，這就是安全感的來源，孩子需要獲得成就感，他長大後，將會面對很多的挑戰和挫折，因此要在開始時，認定自己有成功的可能，相信自己有能力去做事，否則，他就遲早會沮喪，以為自己無用，讓孩子參與你的工作，讓他自己把自己的衣服掛起，替你到書架取記事簿等……，可能這些事你自己做還來得快捷妥當，但你得要讓孩子有鍛練自己能力的機會。在孩子漸長大時，慢慢將責任交給他，讓他自己穿衣服上學，收拾自己的牀及書桌，讚美他的工作成果，例如：你真乖，把書桌收拾得這樣整齊……，而不要空泛的讚他真叻仔，乖乖，使他知道他為什麼有這樣的讚許。所謂獎罰要分明，孩子做錯事，一定要受到適當的懲罰，使他知道什麼是可以做，什麼是不應當做的，並對自己的行為負責任，然後知所取捨。

青春期的孩子

當孩子踏入青春期，身體開始發育，因體形變化而帶來的心理反應使孩子變得難於接近；這個急劇的變化，孩子需要父母的時間及愛心來幫助他們渡過

她親近。張太對兩個女兒的不同態度，直接影響了她們的發育，大女兒發育健全，而小女兒只比姐姐小一歲，但看上去則瘦弱得多。」

家庭生活教育講義

青少年期



新

青少年（一般指十二至十八歲）被喻為人生的暴風雨時期，予人不安定和難以捉摸的感覺；也有人認為這時期是人生的轉捩點；在此之前，一個人主要還處於「接受」的階段，言行和思想習慣，會受長輩的影響及監察，但到青少年時期，由於生理、心理和智力的發展，他們具有較大的能力，比較明顯地去追尋個人的自主性和肯定自己的價值，所以較容易有爭論、反叛、懷疑別人、自作主張和表現自我的態度。積極來看，這是青少年進入成人階段、培養獨立、有自主的過程，但另一方面，由於各方面能力的發展還未穩定，人生經驗還不足，所以青少年的內心世界，也存着許多的矛盾、好奇和不安全感，造成這時期心態的複雜和彷徨。

青少年期面對的特點，主要包括：

(一) 生理的發展

踏上青春期，體型有明顯的轉變，注意自己的外表（如肥瘦、高矮及樣貌），重視修飾。

(二) 情緒易變動

生理的發展，青少年要適應自己身體上的內外變化，心理上又要面對這個齡逾年齡自由和責任的種種新調適，及迷惑於自我形像的塑造，故情緒容易波動。能夠給予他們足夠的肯定，欣賞和鼓勵，有助於他們情緒的穩定。

(三) 與父母關係的新適應

重整個人的思念和價值觀，欲減除父母的支配，但有力不從心之感，因而渴望長輩的協助和愛護，故有混亂和矛盾之苦。青少年往往覺得長輩不了解自己，不想將心事告訴他們，於是容易起「代溝」。其實，父母和師長也在面對青少年的轉變，青少年能主動地、忍耐地與他們交談，可以使他們更能明白青少年的心情和需要。

(四) 喜歡模仿

仰慕一些名人（如歌星影人），模仿他們的行為表現。特別需要友羣的接納和支持，喜聯羣結隊，迎合友羣的表現，以獲得心理上的歸屬和安全感。青少年期是學習和吸收能力很高的時期，如果善加利用，有助性格的發展。

(五) 自我形像的建立

青少年有時對自己充滿信心，不輕易接受別人意見，有時又很自憐、懷疑自己，不願與人接觸，對許多事物感到迷糊。

「我是誰？」是青少年尋求的答案。他們希望能清楚確立自己的性格和專長，往往會透過羣體生活、學業或工作表現來評估自己的獨特性。

在人際關係方面，這也是充滿「敏感性」的行為，不但喜與同性朋友作比較競爭，也渴望與異性交往。

青少年期是踏入成年期的前奏期，這時期個人的發展確對日後的處事待人有一定的影響性，青少年可以參考以下的建議：

- (一) 培養閱讀習慣，了解自己的成長特點，增廣各方面的見聞，可以幫助建立一個自信和健康的自我形像。
- (二) 接受此時期的特點，有困惑時，毋須驚慌或自以為有問題，更不宜逃避，可將困擾詢問於所信任的長輩及專業人士。
- (三) 擴闊生活圈子，多與良友交往，注意近朱者赤，近墨者黑。
- (四) 學習獨處，注意自己內心的感覺，這是反省和明白自己的重要方法。
- (五) 投入社會、服務社會。簡單來說，不隨地吐痰、拋紙屑，已經是一種關懷社會的行動。
- (六) 培養興趣和嗜好，將精力轉移去學習和康樂活動，避免狹窄枯燥的生活。

心智的發展，使孩子對各種事物的興趣增加，而父母的耐心聆聽與解答，不但可免除子女的疑惑，更可以增加親子間的感情。在這個時期，孩子對於自己的外表及別人對他的批評都很敏感，很多父母喜歡用幽默諷刺的方法來跟孩子談話，這些幽默感如果過於嘲諷，會帶給孩子說不盡的傷害，例如時常在人前用取笑的口吻來批評子女的外表，或行為表現，均會損害到青少年的自尊心，因而變得敏感和自卑。

自由與限制



一個踏入中學階段的青少年，開始有自己的社交生活和自己的朋友，他在家裏的時間開始減少，而也不像從前一樣，事徵求父母的同意，父母其實也需要對孩子長大作出適應，也要給孩子適度的自由和自主權，讓他學習分配自己的時間。對孩子的要求，不防解釋原因，讓孩子了解為何要這樣做，這也是對他的尊重。對孩子的管束不宜過嚴，也不宜過鬆，過份的管束，使孩子沒有自主權，自信心也無從建立，甚至會引起孩子的反感，而做出反叛的行為。但如果給孩子的自由度太大，早晚

會使孩子覺得父母不關心他，因此適度的民主與限制使孩子能學習到自立與自制。這段時間是青少年尋找及建立自我形像的時候，他們需要一個正確的榜樣及父母親給予的指導、關懷和機會去迎接成長的降臨。

在子女成長過程中，父母親的影響既深且遠，一份愛心和關懷是必需的，而個人細心的觀察，吸取別人經驗，嘗試放開心懷，閱讀和研究新的養兒育女方法，互相切磋，合作，商討，我們會發現更多的支持和鼓勵，會得到事半功倍之效。

續第一版

要一個不再愛你的人和你相愛是一件苦事，但被一個你不再愛的人所愛是更糟的。

一個矜持的女孩子生命中最難的事，是要一個男人證明他對她是有誠意的。

愛是盲目的，但婚姻使人恢復了視力。

婚姻很多時就像一個有風浪的湖，但獨身很多時就像一個滿是泥的洗馬池。

女子的想像力很快；在一息間，它可以由仰慕跳到愛，由愛跳到結婚。

真正的愛情有如見鬼：我們都談及它但很少人真正遇到它。

愛情諺語

黃鍾潔玲譯

安息



陳氏雙（譯音），我不認識，也沒有見過面。然而，和阿協（註一）（譯音）共用一個辦公室，知道他常到醫院去看這個人。對陳這一家，阿協顯得是十分重要的人。阿協也曾告訴我，他這朋友得的是癌症，病情已折騰了一段時間，將不久人世了。近來，情形顯得緊張許多。一個年輕結實、相貌敦厚的小伙子常到辦公室來找阿協，協不在，都只有由我為他傳達一點消息。這年輕人叫阿戰，一個與他祖國歷史多麼配合的名字，多麼貼切地訴說了他的命運。以至一個晚上，我守着空洞的辦公室，本來應該應約來學習自然節育法的都不來。阿戰卻來了幾次，神色惶惶，逕是要找阿協。可惜，我無法替他找到阿協，他只有離去。不久，阿六（註二）撞了進來，不見阿協，便用越文在紙上寫了個便條：

協：

戰的母親恐過不了今晚，見字
速往醫院 六字

我知道事態嚴重了，心裏暗自為這小伙子感到不幸。他頂多只不過二十左右。聽說，在銀禧難民營裏的家，他就是最大了，下面還要照顧一個妹妹。這下，可要迫他更成熟，擔起這本是父親的責任了。銀禧是開放營，最短的一個也已住了三年（註三）。越南的文化與我們中國的相近，能夠魂歸故里，是大家所祈求的。這般顛沛流離到這似安定非安定的暫居地香港而撇手寰宇，使這本來就無奈的遭遇更無奈。

喪禮的這一天，我因找不到地方，遲了十分鐘才到東華三院鑽石山殯儀館。清靜得很，寬敞的靈堂更顯出會場的冷落。舉行的是天主教儀式，棺木擺在靈柩前正中央的地方，神父正唸有詞地主持着喪禮。我雖不全聽懂神父的越文，也非天主教徒，然而曾應一難民之邀參加越文的彌撒，故知道這是為喪者做的一堂彌撒。空氣的凝重，聖詩用越文唱出來更悲戚，加上那邊穿孝服的小姑娘忽然暈倒，使人胸膛有種難忍的悶氣，鼻子一陣難抑的辛酸。這時和陳氏雙見面了，飽經風霜的一張滄桑臉孔，祥和地睡着，教人為她的解脫快慰。家已破，兒女散居兩地，怒海餘生，卻移民無期，加上癌症的折磨，現在何嘗不是解脫。

喪禮完畢，當是扶柩往火葬場的時候。才醒來的小姑娘，要趁蓋棺之前見母親最後一面。然而，一陣吆喝之後她又暈厥過去。只有阿戰，像我們中國男孩子一樣，淚不輕彈，像他的名字一樣，要繼續戰鬥下去，他排行第二，扶柩的本不當是他。

接第四版

國際家庭生活促進聯合會第三屆國際大會文選

家庭生活教育——父母的角色

作者：INGRID TROBISCH

謝影娥譯

什麼是家庭生活教育

家庭生活教育首先是幫助男女無論在身體、情緒和心靈上彼此深入了解對方。其次，是幫助父母提供方法教導子女和準備子女日後成長為健康的成年人。再者，通過健康的家庭使社會更趨進步。

家庭生活教育何時開始？

父母是家庭生活教育的開端，而他們所主演的角色遠在孩子誕生前。有一智者曾說：若果你想真正的撫育孩子走向正確的路途，你必須在孩子誕生前的廿五年開始。父母本身生長在怎樣的家庭會嚴重的影響他們對子女的態度。是否認為孩子是一個討厭傢伙，只會破壞父母享受人生和他們的經濟安定？或認為孩子只是繼承者，繼承家族的傳統？

或孩子是一真正的人，被愛護而能訓練致將來成為健康的人，並且對家庭和國家有一定貢獻？

懷孕、生育和哺乳

我感到一對夫婦最偉大就是他們製造一小生命的時刻。這是我作為母親的最大欣慰，我不單止可以和家人一起慶祝我五個小孩子的生日，亦可同時秘密地享受到最初受孕的日子。有些可能是因為三十年前當我作新娘時，我從一位偉大瑞士婚姻輔導員（Dr. Theo Bovet）處學習自然法家庭計劃，知道怎樣運用基礎體溫法和日曆體溫法。我很高興我們真有機會學此方法，而且更能把自然法家庭計劃的最新發現傳給我已婚的子女。

當精子和卵子結合時，母親懷孕的時刻是最重要。嬰兒在媽媽體內可以感受到媽媽對她的態度而影響到嬰兒日後性格及自我發展。最近出版的嬰兒出生前心理研究指出，嬰兒出生前的秘密世界和懷孕期間父母的緊密合作尤其重要。也許住在非洲東部一山上的赤加族（Chagga tribe）族長說的一句話很對，他對族人說：「小心保護你懷了孕的女人，她是全族最重要的人。」因為，她在懷裏帶着未來。看來，對生孩子有一正確和積極態度可以幫助我們反對墮胎。

孩子出生那刻確是女人得到最大尊崇的時刻，因她和造物者合作為這世界帶來一新生命。這時她極需要丈夫的支持。

持。（我不以為當主耶穌出世時，約瑟留下瑪利亞單獨不照顧她），孩子一出生，夫婦倆便組成了一家庭。孩子和爸爸一樣和媽媽有了默契，我的大兒子當他太太生了第一個孩子時會寫信給我說：

「比提經過一段很長時間感到吃力，她生孩子時用的氣力就好像用同樣的氣力爬上奧國最高山峯一樣。此刻，我從沒有這樣的尊敬一個人，抱着小寶貝和他洗澡的感覺是非筆墨所能形容。我們像一生也有默契一樣。」

至於給嬰兒母乳時，也是家庭生活教育的時刻。迪克醫生（Dr. Dick Read）提倡自然分娩的先鋒者曾說過初生嬰兒需要有三：食物、溫馨和安全感。

從媽媽給予的母乳中嬰兒得到全部三項所需。同樣，媽媽為嬰兒奠下了人性優點發展的基礎，這包括互相信賴和人際關係的發展。直至現時為止，給嬰兒母乳在亞洲及非洲國家比之西方國家較為普遍，但他們也漸漸發覺給嬰兒母乳對媽媽和嬰兒彼此都有好處。有一顯著

發現，就是非洲的孩子出生吃母乳直至兩歲，長大後比之西方國家的人普遍少有精神病患。一位非洲心理學家（Dr. Lamba）說：「初生嬰兒被充滿信心的媽媽保護，而經驗到連續不斷的滿足感……這口部滿足感結果使嬰兒在日後生命裏表現持續的自信和樂觀。」一位德國心理學家（Christa Meves）說：

「直接從母體中吸食母乳是培養嬰兒將來的工作和愛的能力的基本先決條件。我們何當真正了解到若果嬰兒只接受冰冷膠乳在口中而代替了一個溫暖的身體，那麼這對嬰兒心理情緒發展有何影響？」

一位人類學家（Dana Raphael）在她的溫柔的禮物（The Tender Gift）一書中指出每一媽媽有一「Doula」

的重要性，意思是「某人像母親一樣去關心做母親的」每一個施予愛的人自己也需要被保護。若果媽能有機會和嬰兒培養更親密的關係，那麼日後教育和撫養這孩子的問題便可以剔除。

蘇黎（Solair）曾說：「全世界的專家只顧及嬰兒，但他們的父母卻不能成為一對好的父母。」

父親在家庭生活教育中的地位

我的兒子在Salzburg大學的博士論文所寫的題目是父女關係。父親是女兒所認識第一位男子。他怎樣作為一父親和父女之間關係太大的影響她以後對男性態度，她的婚姻，甚至她以後和丈夫的溝通。

也許家庭生活教育的精粹在於孩子學習怎樣「生活在他自己性別中」。爸爸是兒子的模範，女兒亦需要向媽媽認同。性教育其實早在嬰兒兩個月時已開始，這時嬰兒已能感受到父母之間的關係融洽與否，若父母能更彼此親密，那麼孩子會感覺到安全，相反，若父母忽略了本身關係而只全神地關注孩子，那麼聰明的孩子會把握此機會而變成一小暴君。一位聰明的心理學家對所有父親提供此意見：「若你想愛你的孩子，那麼愛你孩子的母親。」現在，讓我告訴所有的母親們：「若你想愛你的子女，那麼愛你的子女的父親。」

小孩子由兩歲半至四歲開始接觸自己的身體，尤其重要的是他能學習到身體每一部份都是好的，亦奠下自尊和自重的基礎，這是孩子在以後愛的關係中不可缺少的重要因素。有一張海報的標題寫上「不要成為他人」，展出一個四歲裸體小女孩伸出手臂像向這世界致敬。父母應該讓孩子知道他們的獨特的，是根據上主的形象被創造。當小孩子感到男女性別有差異的時候，父母應盡量自然的去解答他們的問題而不需有難為情的感覺了，當他詢問：「嬰兒是從那裏來的？」亦不要誇大這件事。一位神父在二世紀時會提出：「當我們說身體器官的名字時不應該覺得羞恥，造物者創世紀第二章第十四節中「為此人應離開自己的父母，依附自己的妻子，二人成為一體」提示到婚姻的意義有三：合法的婚姻，愛的溝通與分享和神聖的身體合一。這些婚姻的價值觀可灌輸給孩子認識，讓他們知道孩子的位置是父母的責任，當他看到爸爸不喜歡媽媽時，他亦鄙視她，爸爸甚至在兒子心中散播將來同性戀行為的種子。同樣當媽媽明確表

示憎厭爸爸，她不自覺間影響女兒將來對性行為態度。很多男人永遠沒有學習對妻子溫柔，有些女人因缺乏丈夫對她也需要被保護。若果媽能有機會和嬰兒培養更親密的關係，那麼日後教育和撫養這孩子的問題便可以剔除。

當女孩子經常聽到她的父母盼望能有一兒子時，這亦會損害她將來的發展方向，挽着年輕孩子們的手帶領他們到外間世界。他應讓孩子知道自己的限制，學習到若他們超越這些界限，他們要接受後果，這包括公平的懲罰。另一方面，母親給予孩子無限的溫暖和光輝。

安蓮寶（Anne Lindberg）曾說：「對於男人來說，生命是一條直線，對於女人，生命是一圓圈。」幸福的孩子知道對父親來說，母親是第一位。同樣，媽媽亦應讓孩子知道，爸爸是她生命中的第一位。我很幸運地生長在這樣的家庭，這也許是我父母給我的「家庭生活教育」最偉大的一項。

父親的責任是給子女們提示一正確的方向，挽着年輕孩子們的手帶領他們到外間世界。他應讓孩子知道自己的限制，學習到若他們超越這些界限，他們要接受後果，這包括公平的懲罰。另一方面，母親給予孩子無限的溫暖和光輝。

青少年期父母的角色

雖然在有限的生命裏不能滿足所有願望，亦同樣可以享有豐富的生命。一位非洲族長有一次對他的兒子說：「只有是嬰兒才會想什麼時候得到他的需要，一真正的人是可以等待。」

這時期父母應開始教導子女認識到，當父母能真正的學習週期性的克服情慾，而更能增進婚姻關係，那麼他們更有權威的教導青少年婚前貞節。

所有年青人，若要成為成熟的成年人，在他們愛的關係中要經歷三個過程

。第一是自然戀期（auto-erotical stage），這是當他們愛自己而將此愛的形像投射到他們的伴侶身上。第二是同性戀期（Homo-erotic stage），當他們有深入男與男，或女與女等同性友誼，而更能增進婚姻關係，那麼他們更有權威的教導青少年婚前貞節。

同樣，實例較言語更能適當的表達。

「你說話是這麼響，我卻聽不到你在說什麼。」孩童需要感覺到三種能從父母處得到的愛。第一是親切感，「我是和你同一陣線的」，第二是鼓勵，「你可以做到！」家庭會議中的談話對孩子有一定的影響，若果家庭中成員永遠不在一起吃飯或吃飯時間父母只用來教導或責罵孩子，那麼父母容易使孩子感到苦惱。」

「良好的態度是體會的，不是教導。」

孩子入學時期亦是將父母雙方家庭文化合而為一的時期，孩子接受這些文化時形成他自我和自尊的概念。同樣，父母能否對他們性的特徵表示安心亦會轉移到孩子心裏。

在我已逝丈夫所寫的「我和你結婚」的一書中，他介紹了他的婚姻觀。根據創世紀第二章第十四節中「為此人應離開自己的父母，依附自己的妻子，二人成為一體」提示到婚姻的意義有三：合法的婚姻，愛的溝通與分享和神聖的身體合一。這些婚姻的價值觀可灌輸給孩子認識，讓他們知道孩子的位置是父母的責任，當他看到爸爸不喜歡媽媽時，他亦鄙視她，爸爸甚至在兒子心中散播將來同性戀行為的種子。同樣當媽媽明確表

示憎厭爸爸，她不自覺間影響女兒將來對性行為態度。很多男人永遠沒有學習對妻子溫柔，有些女人因缺乏丈夫對她也需要被保護。若果媽能有機會和嬰兒培養更親密的關係，那麼日後教育和撫養這孩子的問題便可以剔除。

當女孩子經常聽到她的父母盼望能有一兒子時，這亦會損害她將來的發展方向，挽着年輕孩子們的手帶領他們到外間世界。他應讓孩子知道自己的限制，學習到若他們超越這些界限，他們要接受後果，這包括公平的懲罰。另一方面，母親給予孩子無限的溫暖和光輝。

安蓮寶（Anne Lindberg）曾說：「對於男人來說，生命是一條直線，對於女人，生命是一圓圈。」幸福的孩子知道對父親來說，母親是第一位。同樣，媽媽亦應讓孩子知道，爸爸是她生命中的第一位。我很幸運地生長在這樣的家庭，這也許是我父母給我的「家庭生活教育」最偉大的一項。

父親的責任是給子女們提示一正確的方向，挽着年輕孩子們的手帶領他們到外間世界。他應讓孩子知道自己的限制，學習到若他們超越這些界限，他們要接受後果，這包括公平的懲罰。另一方面，母親給予孩子無限的溫暖和光輝。

安蓮寶（Anne Lindberg）曾說：「對於男人來說，生命是一條直線，對於女人，生命是一圓圈。」幸福的孩子知道對父親來說，母親是第一位。同樣，媽媽亦應讓孩子知道，爸爸是她生命中的第一位。我很幸運地生長在這樣的家庭，這也許是我父母給我的「家庭生活教育」最偉大的一項。

父親的責任是給子女們提示一正確的方向，挽着

續第二版

乘地車回家，旁邊一位太太報紙閱得入神。滿滿的一張，全是報導最近一位自殺身亡的年輕電視女藝員的喪禮情形。一幀幀的照片，都是人山人海，還要勞動藍帽子來維持秩序，鐵騎交通警來為靈車開路，而喪禮行的也是天主教儀式。可是死的，一個是輕易放棄生命的名人，一個卻是不到最無奈的時候，也苦苦與命運較量的難民。對待生命，誰更值得我們欽佩呢？近來報上頻見英國的及香港的議員爭論難民政策，孰是孰非，各執己見，然而，誰真正體諒到他們是一個個活生生的人，都是血肉之軀，對妻離子散，都有斷腸的痛苦。

在他給我的喪禮請柬上，知道他叫阮春戰，這可是為紀念六八年越共對南越多個城市發動春節攻勢所起的名字。他可是在這戰亂的時候出生？那麼，他的出生就註定了這坎坷的人生道路，春戰！繼續戰鬥吧！

劉鎮和

八五年五月廿日

註一：阿協是越南人，是早一批定居美國的難民。如今取得了美國公民証，也取得了學位，自願到香港來服務自己的同胞。由於他能操英越兩種語言，又是正統越南人，受難民接納，故營中大小事務都有他的過問。

註二：阿六是受聘於文房工作的難民。

註三：八二年七月港府設立禁閉式難民營，此後到港的難民一律入住禁閉式難民營。

編者的话



「我很疼愛我的女兒，但有時她令我非常痛心！」為人父母的苦心，愛護和關懷子女之心境，如何才能轉達給子女呢？如何能協助子女長成身心健康的人呢？在「養兒育女」篇，作者提出了不同的方法和重點，值得借鏡。「青少年期」一篇加強我們進一步瞭解年青人成長的過程；而「家庭生活教育：父母的角色」更清楚闡明為人父母的責任。

生活離不開現實，「金錢預算」是由「婚前講座」主講者寫的，其目標是指導即將結婚的年青人，如何運用金錢，並從中增進兩人的感情，是幸福婚姻基礎之一。「愛情諺語」是一篇感性文章，可令人興起一份輕鬆雅趣的感覺。

誕生的喜悅、成長的起伏、愛情的甜蜜，常常是我們日常生活中，容易激起共

鳴，俯拾即是的題材，然而「安息」此文，則是透過死亡表達對命運的感嘆，作者利用喪禮展開了對人生的探討，有感於人類常因生長地域的不同，所以命運亦各異，幸與不幸並不能完全的自我主宰，當我們讀完這篇文章之後，除了唏噓之外，也可警覺到把握今日自己已有的一切，珍惜它，因為這些才是真正保有，屬於自己的，不知你同意否？

轉瞬間一九八五年又近尾聲了，今年被聯合國定為國際青年年，為響應此呼籲，本會在十一月下旬至十二月上旬，舉辦一個大型活動——「比翼鳥，連理枝」活動雙週，除了為國際青年年增添多一份光采之外，亦是本會回應國際青年年活動的總結，有關此活動的詳情，本期有專文介紹，希望大家熱烈支持。

(二)日營(星期六下午及星期日全天)

四月十二、十三日

六月十四、十五日

七月廿六、廿七日

十月四、五日

(三)晚間講座

(三個工作日晚間及一個假日)

五月十八、二十、廿二、廿三日

九月七、九、十一、十二日

簡訊

本會一九八六年婚前講座日期已編排妥當，講座舉辦的形式大致與以往相同，分日營、宿營及晚間講座。自八五年起，試辦一項增辦日營以方便向隅的朋友，八六年度仍然續辦，茲將八五年度婚前講座的舉辦日期分列於下，詳情可致電本會查詢。

(一)住宿營(星期六下午入營至翌日下午出營)

一月廿五、廿六日

三月八、九日

十一月一、二日

十二月十三、十四日

(四)增辦講座(星期六下午及星期日全天)此為暫定講座，在該有關月份之講座額滿時才開辦。

九月廿八、廿九日

十一月廿二、廿三日

十二月六、七日

經濟預算

陳志常

價值觀念，應可保有其獨立性。必要通過二人坦誠的討論，才可在經濟拮据的時候，了解、忍讓、爭論的開支，都應事先提出討論、商量計算。直至達成協議然後執行。忍讓的一方亦要對最後協議的開支負起責任，不要一面妥協一面抱怨。在經濟寬裕的時候，則可各自投其所好。只要在不行開支外，「其它」的消費是影響正常的家庭開支，盡可能不人共同生活所會面對的困難。而在關心「經濟預算」這一環節的時候，除了計算婚姻開支、新居傢俱等消費外，亦會希望多了解一些在婚姻路上可能遇到的問題。

許多時都提及有關家庭經濟的種種問題。反映了現代青年在為他們的婚姻做準備的時候，已不再是純浪漫的只注重二人的感情世界；還從多角度落實地去注意二人共同生活所會面對的困難。而在關心「經濟預算」這一環節的時候，除了計算婚姻開支、新居傢俱等消費外，亦會希望多了解一些在婚姻路上可能遇到的問題。

在

在金錢的運用上，對不同的事物，二人往往會有不同的價值觀念。太太在菜市場和超級市場裏精打細算、明辨分毫；丈夫在這些場合裏則只求喜歡、合用，少有比較價錢。但當丈夫在電腦市場搜尋廉宜的翻版配件時、或因裁縫工價漲了而少置一套西裝的時候，則他永遠不應立即聯想妻子在化粧品、皮鞋、時裝及美髮等的消費標準；否則只有痛苦萬分。

在婚姻生活裏，二人各自的錢的能力較強，就為全面注意家庭經濟的發展多費點心。然而，有的傢俱都是新的。婚後四、五

次的研討會則分開兩次舉行，第一次於十一月廿六日(星期二)晚上七時至九時三十分在灣仔溫莎公爵會服務聯會禮堂舉行，專題為「幸福婚姻三步曲——參與、發展、共融」，並邀請立法局非官守議員伍容富，前公青幹事黃強生夫婦，周美蓮女士，香港中文大學翻譯系講師周兆祥博士，市場研究員唐福雄夫婦，以及律師徐錦堯神父主講，內容包括領袖及義工訓練，自我認識

動義工工作而舉辦，因此，在十月間已經進行招募義工加以訓練，內容包括領袖及義工訓練，自我認識，人際關係與溝通，「比翼鳥，連理枝」工作計劃及分工等等。

年，它們「剛巧」就一塊兒達到

「比翼鳥、連理枝」家庭生活教育活動雙週

本會專稿

香港公教婚姻輔導會為響應國際青年年，利用近十餘載舉辦之「婚前準備」講座之經驗，籌劃此項活動雙週，並得香港天主教青年聯合會協辦，沙田扶輪社贊助。活動包括展覽、研討會、徵文比賽、義工訓練及聚餐等，目的是協助年青人從積極態度深入了解婚姻意義、婚前準備的重要及正確的性與婚姻價值觀，使年青人趨向更成熟更完美的人生，共同創造一個穩健繁榮的社會。

(時間為上午十時至下午六時)，展覽會主題為婚前準備，內容豐富充實，附有心理測驗、電腦遊戲，並有圖文並茂的小冊子贈閱。歡迎各界人士踴躍參與。

研討會則分開兩次舉行，第一

次於十一月廿六日(星期二)晚上七時至九時三十分在灣仔溫莎公爵

會服務聯會禮堂舉行，專題為「幸

福婚姻三步曲——參與、發展、共

融」，並邀請立法局非官守議員伍

容富，前公青幹事黃強生夫婦，

周美蓮女士，香港中文大學翻譯系講師周兆祥博士，市場研究員唐福

雄夫婦，以及律師徐錦堯神父主講，內容

主禮，隨即舉行為期三日之展覽會

觀各角度去探討時下的婚姻觀、協

助年青人培養積極及踏實的婚姻態

度。

第二次研討會於十一月三十日

（星期六）晚上七時至九時三十分

（同樣在溫莎公爵會服務大廈社

會服務聯會禮堂舉行，專題為「幸

福婚姻三步曲——參與、發展、共

融」，並邀請立法局非官守議員伍

容富，前公青幹事黃強生夫婦，

周美蓮女士，香港中文大學翻譯系

講師周兆祥博士，市場研究員唐福

雄夫婦，以及律師徐錦堯神父主講，內容

包括領袖及義工訓練，自我認識

動義工工作而舉辦，因此，在十月

間已經進行招募義工加以訓練，內容

包括領袖及義工訓練，自我認識